

ROZDZIAŁ 07 04 — OCHRONA LUDNOŚCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 04	OCHRONA LUDNOŚCI							
07 04 01	<i>Instrument Finansowy Ochrony Ludności</i>	3.2	18 500 000	14 250 000	20 000 000	15 000 000	7 456 990,63	2 401 505,49
07 04 02	<i>Projekt pilotażowy dotyczący współpracy transgranicznej w walce przeciwko kłęskom żywiołowym</i>	3.2	—	1 400 000	—	1 200 000	0,—	2 251 646,—
07 04 03	<i>Zakończenie poprzednich programów i działań w dziedzinie ochrony ludności i zanieczyszczeń morza</i>	3.2	—	1 150 000	—	3 200 000	0,—	3 674 000,48
07 04 04	<i>Projekt pilotażowy — Wzmocnienie współpracy pomiędzy państwami członkowskimi w zakresie pożarów lasów</i>	3.2	p.m.	800 000	3 500 000	2 000 000		
07 04 05	<i>Działanie przygotowawcze w związku z unijnymi siłami szybkiego reagowania</i>	2	7 500 000	7 000 000	4 000 000	4 000 000		
	Rozdział 07 04 — Ogółem		26 000 000	24 600 000	27 500 000	25 400 000	7 456 990,63	8 327 151,97

07 04 01 *Instrument Finansowy Ochrony Ludności*

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 500 000	14 250 000	20 000 000	15 000 000	7 456 990,63	2 401 505,49

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków w dziedzinie ochrony ludności. Mają one na celu wzmocnienie i uzupełnienie starań państw członkowskich, państw EFTA i krajów kandydujących, które podpisały ze Wspólnotą protokół ustaleń dotyczący zapobiegania, gotowości i reagowania w związku z katastrofami naturalnymi lub spowodowanymi przez człowieka, atakami terrorystycznymi oraz wypadkami technicznymi, radiologicznymi lub związanymi ze środowiskiem. Mają one także na celu ściślejszą współpracę między państwami członkowskimi w dziedzinie ochrony ludności.

Obejmują one w szczególności:

- wyznaczenie ekspertów, modułów i innego wsparcia interwencyjnego dostępnego w państwach członkowskich w celu pomocy interwencyjnej w przypadku wystąpienia sytuacji krytycznej,
- mobilizację ekspertów w celu oceny konieczności pomocy i usprawnieniu europejskiej pomocy w państwach członkowskich lub krajach trzecich w przypadku katastrofy, a także zapewnienie podstawowego wsparcia logistycznego dla takich ekspertów,
- program szkoleń wykorzystujący doświadczenia zdobyte podczas interwencji w zakresie ochrony ludności i ćwiczeń w ramach wspólnotowego mechanizmu ochrony ludności,
- program treningowy dla zespołów interwencyjnych, personelu wsparcia i ekspertów w celu dostarczenia wiedzy i narzędzi koniecznych do skutecznego uczestniczenia w interwencjach Wspólnoty oraz do rozwinięcia wspólnej europejskiej kultury interwencji,
- ćwiczenia dowódczo-sztabowe lub ogólne ćwiczenia w celu sprawdzenia interoperacyjności, wyszkolenia urzędników ds. ochrony ludności oraz stworzenia wspólnej kultury interwencji,
- wymianę ekspertów w celu lepszego zrozumienia problemów ochrony ludności w Europie oraz w celu wymiany informacji i doświadczeń,

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 04 — OCHRONA LUDNOŚCI (ciąg dalszy)

07 04 01 (ciąg dalszy)

- systemy IT umożliwiające wymianę informacji między państwami członkowskimi w sytuacjach kryzysowych, zwłaszcza CECIS (wspólny system łączności i informacji dla sytuacji kryzysowych) — w celu poprawy wydajności oraz aby umożliwić wymianę informacji zaklasyfikowanych jako zastrzeżone dla UE (EU Restricted). Zostaną sfinansowane wydatki na opracowanie, utrzymanie, działanie oraz wspieranie systemów (sprzęt, oprogramowanie i usługi). Obejmuje to również wydatki związane z zarządzaniem projektami, kontrolą jakości, zapewnieniem bezpieczeństwa, dokumentacją oraz szkoleniami koniecznymi dla wdrożenia tych systemów,
- badanie i rozwijanie modułów ochrony ludności w znaczeniu art. 3 ust. 5 decyzji Rady 2007/779/WE, Euratom,
- badanie i rozwijanie systemów wykrywania klęsk i systemów wczesnego ostrzegania,
- dostarczanie wsparcia państwom członkowskim w zakresie uzyskiwania dostępu do sprzętu i środków transportu,
- dostarczanie dodatkowych zasobów transportowych i związanej z tym logistyki w celu zapewnienia szybkiego reagowania na poważne klęski i uzupełnianie zasobów transportowych z państw członkowskich zgodnie z warunkami ustalonymi w art. 4 ust. 2 lit. c) decyzji Rady 2007/162/WE, Euratom,
- wsparcie dla pomocy konsularnej dla obywateli UE w przypadku poważnych katastrof w krajach trzecich w odniesieniu do działań dotyczących ochrony ludności, na wniosek organów konsularnych państw członkowskich,
- warsztaty, seminaria, projekty, badania, opracowania, modelowanie, tworzenie scenariuszy oraz przygotowywanie planów awaryjnych, pomoc w budowaniu potencjału, projekty demonstracyjne; transfer technologii, podnoszenie poziomu świadomości w tym zakresie, informowanie, komunikacja, monitorowanie i ocena,
- inne działania wspierające i uzupełniające konieczne w ramach wspólnotowego mechanizmu ochrony ludności.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/162/WE, Euratom z dnia 5 marca 2007 r. ustanawiająca Instrument Finansowy Ochrony Ludności (Dz.U. L 71 z 10.3.2007, s. 9).

Decyzja Rady 2007/779/WE, Euratom z dnia 8 listopada 2007 r. ustanawiająca wspólnotowy mechanizm ochrony ludności (przekształcenie) (Dz.U. L 314 z 1.12.2007, s. 9).

07 04 02 **Projekt pilotażowy dotyczący współpracy transgranicznej w walce przeciwko klęskom żywiołowym**

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 400 000	—	1 200 000	0,—	2 251 646,—

Uwagi

Środki te mają sfinansować płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych z badaniami i dotacjami przeznaczonymi na działania mające na celu współpracę lub rozwój ściślejszej współpracy w tworzeniu środków ochrony cywilnej, mających z kolei zapobiegać klęskom żywiołowym lub przynajmniej zmniejszać ich skutki poprzez opracowanie narzędzi usprawniających system wczesnego transgranicznego ostrzegania, współpracę i rozwiązania logistyczne.

ROZDZIAŁ 07 04 — OCHRONA LUDNOŚCI (ciąg dalszy)**07 04 02** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

07 04 03 **Zakończenie poprzednich programów i działań w dziedzinie ochrony ludności i zanieczyszczeń morza***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 150 000	—	3 200 000	0,—	3 674 000,48

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań wynikających z działań podejmowanych w zakresie ochrony ludności i w ramach ochrony środowiska morskiego, linii brzegowych i zdrowia ludzkiego przed ryzykiem przypadkowego lub umyślnego skażenia wód morskich.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/847/WE z dnia 9 grudnia 1999 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań w dziedzinie ochrony ludności (Dz.U. L 327 z 21.12.1999, s. 53).

Decyzja nr 2850/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2000 r. ustanawiająca wspólnotowe ramy współpracy w dziedzinie przypadkowych lub umyślnych zanieczyszczeń mórz (Dz.U. L 332 z 28.12.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2001/792/WE, Euratom z dnia 23 października 2001 r. ustanawiająca mechanizm wspólnotowy ułatwiający wzmocnioną współpracę w interwencjach wspierających ochronę ludności (Dz.U. L 297 z 15.11.2001, s. 7).

07 04 04 **Projekt pilotażowy — Wzmocnienie współpracy pomiędzy państwami członkowskimi w zakresie pożarów lasów***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	800 000	3 500 000	2 000 000		

Uwagi

Projekt ten ma za zadanie usprawnienie mobilizacji środków operacyjnych oraz struktur pomocy doraźnej państw członkowskich w celu wsparcia państwa członkowskiego dotkniętego pożarami lasów, których liczba i intensywność przekracza możliwości logistyczne i kadrowe tego państwa.

Projekt ten ma między innymi na celu:

- ustanowienie listy środków logistycznych oraz zespołów interwencyjnych, jakie mogą zostać zmobilizowane przez państwa członkowskie w sytuacjach nagłych,

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 04 — OCHRONA LUDNOŚCI (ciąg dalszy)

07 04 04 (ciąg dalszy)

- wypracowanie standardowych mechanizmów komunikacji i informacji w celu zapewnienia zwiększonej wydajności interwencji, wymiany informacji z zakresu najlepszych praktyk i sprzętu oraz opracowywania planów operacyjnych dotyczących wykorzystania zasobów technicznych i ludzkich.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

07 04 05 Działanie przygotowawcze w związku z unijnymi siłami szybkiego reagowania

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 500 000	7 000 000	4 000 000	4 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działań przygotowawczych w związku z unijnymi siłami szybkiego reagowania, których celem byłaby natychmiastowa reakcja w sytuacji kryzysowej wynikającej z klęski żywiołowej, w tym również pożarów lasów. Siły takie mogą się składać z elementów obrony cywilnej udostępnianych przez państwa członkowskie w przypadku interwencji europejskich służb obrony cywilnej lub z dodatkowych uzupełniających rezerw udostępnianych przez Centrum Monitoringu i Informacji w ramach stałych porozumień z podmiotami trzecimi.

Działanie przygotowawcze ma także za zadanie usprawnienie mobilizacji dodatkowych środków operacyjnych oraz struktur pomocy doraźnej państw członkowskich w celu wsparcia innych państw członkowskich lub krajów trzecich dotkniętych pożarami lasów, których liczba i intensywność przekracza możliwości logistyczne i kadrowe danego państwa. Ma ono na celu testowanie innowacyjnych rozwiązań udostępniających pomoc państwom członkowskim lub krajom trzecim dotkniętym wielkimi pożarami lasów. Obejmuje ono zwłaszcza utworzenie przez państwa członkowskie rezerwy pożarniczej, która może zostać udostępniona w sytuacjach, kiedy państwa członkowskie nie są w stanie udzielić pomocy, ponieważ zaangażowały już wszystkie służby pożarnicze w zwalczanie pożarów lasów lub z powodu wysokiego zagrożenia pożarami lasów na ich terytorium.

Aby zagwarantować dostępność najważniejszych zasobów i istotnych elementów wyposażenia w odpowiednich okresach czasu, zgodnie z planami postępowania w przypadku wystąpienia klęski żywiołowej, niniejszy program przygotowawczy ma na celu podniesienie zbiorowej gotowości Europy do reagowania w warunkach klęski żywiołowej i toruje drogę dla sił obrony cywilnej UE.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).